

**Protokoll
über die 15. Sitzung des Ausschusses für Soziales, Gesundheit und Wohnen am
11.11.2010**

Beginn: 18:00 Uhr
Ende: 19:40 Uhr
Ort: Stadthaus, Am Packhof 2-6, Raum 2.078

Anwesenheit

Vorsitzende

Sembritzki, Erika Fraktion DIE LINKE

1. Stellvertreter des Vorsitzenden

Leppin, Patricia ab 18.20 Uhr Fraktion Unabhängige Bürger

2. Stellvertreter des Vorsitzenden

Herweg, Susanne CDU/FDP-Fraktion

ordentliche Mitglieder

Bemann, Annegret SPD-Fraktion
Hubert, Rudolf CDU/FDP-Fraktion
Marksteiner, Klaus Fraktion DIE LINKE
Nagel, Cornelia
Priebe, Sascha CDU/FDP-Fraktion

stellvertretende Mitglieder

Rode, Olga SPD-Fraktion

beratende Mitglieder

Kroh, Wilfried

Verwaltung

Block, Steffen
Huß, Reinhard
Frau Klemme ARGE
Maddaus, Karen
Müller, Karen
Petznick, Bärbel
Schmitt, Hans-Ulrich

Leitung: Erika Sembritzki

Schriftführerin: Heß, Eleonore

Festgestellte Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Festsetzung der Tagesordnung
2. Bestätigung der Sitzungsniederschrift der 14. Sitzung vom 14.10.2010 (öffentlicher Teil)
3. Mitteilungen der Verwaltung
4. Beratung zu Beschlussvorlagen aus dem Hauptausschuss (öffentlich)
 - 4.1. Zwischennutzung von Stadtumbaubrachen im Mueßer Holz als Beitrag zur Arbeitsförderung
Vorlage: 00587/2010
 - 4.2. Haushaltssatzung der Landeshauptstadt Schwerin für das Haushaltsjahr 2011
Vorlage: 00554/2010
 - 4.3. Haushaltssicherungskonzept 2008 - 2020
Vorlage: 00575/2010
5. Beratung zu Anträgen aus der Stadtvertretung (öffentlich)
 - 5.1. Verhandlung der Leistungsentgelte für die Kita´s
Vorlage: 00611/2010
6. Sonstiges
 - 6.1. Finanzielle Unterstützung für Träger eigener sozialer Aufgaben im Jahre 2011; Vorstellung der Planungen des Amtes für Soziales und Wohnen

Protokoll:

Öffentlicher Teil

zu 1 **Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Festsetzung der Tagesordnung**

Bemerkungen:

Die Ausschussvorsitzende, Frau Sembritzki eröffnet die 15. Sitzung des Ausschusses für Soziales, Gesundheit und Wohnen. Begrüßt die Ausschussmitglieder und die Vertreter der Verwaltung. Die Beschlussfähigkeit ist gegeben.

Beschluss:

Die Tagesordnung wird einstimmig beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	8
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	0

zu 2 **Bestätigung der Sitzungsniederschrift der 14. Sitzung vom 14.10.2010 (öffentlicher Teil)**

Beschluss:

Die Sitzungsniederschrift wird mehrheitlich beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	5
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	3

zu 3 **Mitteilungen der Verwaltung**

Bemerkungen:

Herr Block informiert zum Sachstand Realisierung und Anrechnung von ausländischen Renten. Nachdem Gespräche mit dem Seniorenbeirat und der Zentralen Wohlfahrtsstelle der Juden in Deutschland, Zweigstelle Mecklenburg-Vorpommern (Frau Marcuk) geführt wurden, werden die potenziellen Betroffenen im Januar 2011 ein Informationsschreiben in ihrer Muttersprache zu dieser Thematik erhalten.

Weiterhin führt Herr Block aus, dass der Pkt. 6.1 heute nicht beraten werden kann, da die verwaltungsinterne Abstimmung zum Bericht zur Situation der sozialen Beratungs- und Betreuungsangebote noch nicht abgeschlossen ist. Die Zuwendungen im Januar und evt. Februar 2011 werden anteilig auf der Basis 2010 vorgenommen.

Am 26. Oktober 2010 wurde eine Projektgruppe gebildet, welche die Anschaffung eines neuen Fachverfahrens im Sozialbereich vorbereiten soll. Die Lenkung obliegt dem Beigeordneten für Finanzen, Jugend und Soziales, dem Leiter des Amtes für Soziales und Wohnen und dem Leiter Zentrale Steuerung.

Der Entwurf eines öffentlich-rechtlichen Vertrages über die Ausgestaltung und Organisation einer gemeinsamen Einrichtung gemäß §44b Sozialgesetzbuch Zweites Buch zwischen der Landeshauptstadt Schwerin und der Agentur für Arbeit Schwerin (Jobcenter Schwerin) befindet sich im Abstimmungsverfahren. Entscheidungen, die vor Genehmigung des Vertrages getroffen werden müssen, wird die Trägerversammlung vorläufig treffen.
Die nächste Versammlung der Träger der ARGE Schwerin findet am 07. Dezember 2010 statt, sie wird unter anderem über die Verteilung der Eingliederungsleistungen 2011 entscheiden.

Beschluss:

Die Informationen wurden zur Kenntnis genommen.

**zu 4
zu 4.1** **Beratung zu Beschlussvorlagen aus dem Hauptausschuss (öffentlich)
Zwischennutzung von Stadtumbaubrachen im Mueßer Holz als Beitrag zur
Arbeitsförderung
Vorlage: 00587/2010**

Bemerkungen:

Herr Huß fasst die Thematik der Vorlage nochmals kurz zusammen.

Beschluss:

Die Vorlage wird einstimmig beschlossen.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	8
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	1

zu 4.2 **Haushaltssatzung der Landeshauptstadt Schwerin für das Haushaltsjahr
2011
Vorlage: 00554/2010**

Bemerkungen:

In Zusammenhang mit dem Haushaltssicherungskonzept sind sich die Ausschussmitglieder mehrheitlich einig, dass im Bereich Sozialberatung/Betreuung keine Kürzungen vorgenommen werden sollen. Der Ansatz für diese Leistungen soll in der Höhe des Haushaltsansatzes 2010 beibehalten werden.

Beschluss:

Die Vorlage wird abgelehnt.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	1
Nein-Stimmen:	5
Enthaltung:	3

zu 4.3 **Haushaltssicherungskonzept 2008 - 2020
Vorlage: 00575/2010**

Bemerkungen:

Es wird sich verständigt, dass die CDU/FDP einen Änderungsantrag zur Vorlage einbringen wird mit der Maßgabe die 5%ige Kürzung im Budget Sozialberatung/Betreuung wieder aufzuheben.

Beschluss:

Unter Rücknahme der 5%igen Kürzung im Budget Sozialberatung/Betreuung wird der Vorlage mehrheitlich zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 7
Nein-Stimmen: 0
Enthaltung: 2

**zu 5
zu 5.1 Beratung zu Anträgen aus der Stadtvertretung (öffentlich)
Verhandlung der Leistungsentgelte für die Kitas
Vorlage: 00611/2010**

Bemerkungen:

Die Antragstellerin zieht den Antrag zurück.

zu 6 Sonstiges

Bemerkungen:

Die Nachfrage zum Thema Wohnungslosenunterkunft wird von Herrn Block beantwortet, dass zur Vorlage noch eine Zuarbeit vom ZGM offen ist.

Zum Thema „Leistungen der Unterkunft“ für ARGE- Kunden werden in der Dezembersitzung Ausführungen getätigt (Heizkosten/Betriebskosten).

Es ist beabsichtigt die Dezembersitzung, wie im letzten Jahr mit allen ordentlichen Mitgliedern und Stellvertretern des Ausschusses für Soziales, Gesundheit und Wohnen außerhalb des Stadthauses durchzuführen.

Verantwortlich: Frau Sembritzki

zu 6.1 Finanzielle Unterstützung für Träger eigener sozialer Aufgaben im Jahre 2011; Vorstellung der Planungen des Amtes für Soziales und Wohnen

Beschluss:

Die Thematik wird auf die Dezembersitzung verschoben.

gez. Erika Sembritzki

Vorsitzende/r

gez. Eleonore Heß

Protokollführerin